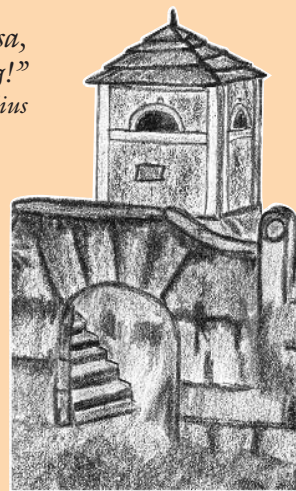


# Etyeki

„Befelé nézz, bensődben fakad fel a jónak forrása,  
s ha szüntelenül mélyíted, szüntelenül buzog!”  
Marcus Aurelius

# FORRÁS



Felelősséggel Etyekért – független, civil közéleti havilap

III. évfolyam 07. szám 2010. július



# „azért a víz az úr!”

# NÉPFELSÉG – AVAGY MIÉRT A VÍZ AZ ÚR?

Ha fölüti az ember az önkormányzati törvényt, mielőtt még elveszne a bonyolultabb részletekben, a rendszer lényegét meghatározva ezt olvashatja: a *helyi önkormányzati jogok a településen választójoggal rendelkező lakosok közösségét illetik meg*. A továbbiakban is egyértelműen, – bár településünk esetében kissé optimistán – fogalmaz a törvényalkotó: *a helyi önkormányzat érvényre juttatja a népfelség elvét, helyi ügyekben demokratikus módon, széleskörű nyilvánosságot teremtve kifejezi és megvalósítja a helyi közakaratot*.

Sokáig – még képviselőként – magam is úgy gondoltam, hogy ez nem is lehet másként. De aztán egyszer csak a kétkedés kis ördöge kezdte magát befészkelni a lelkembe. Ez nagyjából arra az időre esett, amikor *Horváth János*, akkor még „friss” képviselő úr az első testületi üléseinek egyikén többedmagával nem szavazta meg az éppen aktuális zárszámadást. A polgármester ennek okát firtató kérdésére pedig gyermeki ártatlansággal azt válaszolta: „Ez volt megbeszélve”.

Ekkor kezdtem megvilágosodni, mint ama ostoba férj, aki mindent utolsónak tud meg, azt is csak úgy, hogy váratlan időben hazatérve a szomszéd úrral fut össze a ruhásszekrényben. Mivel a zárszámadás elutasításában sehogy sem tudtam tetten érni sem a népfelség elvét, sem azt a közakaratot, melynek megvalósításán a nemmel szavazók megalkuvást nem ismerve fáradoztak, így maradt nekem a kisördög. Aztán a későbbi események – az ÁMK vezetői pályázatok, óvoda vezetőjének kiválasztása, vagy éppen a legutóbbi döntés a jegyzői állás betöltéséről – csak tovább erősítették bennem azt az érzést, hogy több dolog van az égen s földön, ami jól meg van beszélve. Ez önmagában még nem is lenne baj, mert a mi fölöttébb optimista önkormányzati törvényünk azt is mondja, hogy *a választópolgárok az önkormányzati testületbe választott képviselőik útján ... gyakorolják az önkormányzáshoz való közösségi jogaikat*. Ezért akár helyes is lehet, ha a képviselők, vagy azok egy része jó előre és igen alaposan megbeszéli, hogy mi igen és mi nem. Az már némileg ronthat a dolog megítélésén, ha az ilyen megbeszélések eredményét nem kötik szintúgy jó előre a nyilvánosság orrára.

Tovább megyek: azt sem tartom feltétlenül a joggal elrugaszkodottnak, ha időnként a képviselői döntés szembe kerül a

közakarattal. De minden esetben, amikor ezt bármely érintett igényli, kötelezően választ kellene adni arra a kérdésre, miért igen? vagy miért nem? Nem kerülhet meg a döntés okainak megválaszolása.

Másként fogalmazva, az elképzelhető, hogy a választópolgárok által felhatalmazott képviselők ügyekben a köznek nem tetsző, esetleg objektíve rossz döntést hoznak, az viszont nem, hogy *ne tudják, vagy ne akarják okát adni az álláspontjuknak*. Persze egyes helyzetekben lehetnek volna egészen egyszerű indokolási lehetőségek. No nem az, hogy „így volt megbeszélve”, de az ÁMK vezetői pályázatoknál a döntések indokolásának komoly alapja lehetett volna például a szakmai testületek, a szülői munkaközösség véleményének elfogadása. Ez esetben túl sokan nem is forszírozták volna a döntés okait.

Ez így volt már megboldogult ifjúkoromban is, ha Zsuzsi helyett Annával randiztam, annak okát cimboráim nem nagyon kutatták, legalábbis ahhoz képest, mintha Jakabot hívtam volna a légyottra. Azon bizony lett volna mit magyaráznom. Már csak ilyen az emberi természet, a szokványos dolgokat hajlamos könnyebben elfogadni. Ezért aztán semmi csodálkozni való nincs azon, ha a testület következetesen a szakmai vélemények, a több száz érintett választópolgár egyértelműen kinyilvánított óhajával és adott esetben az érintett hatóság jogértelmezésével ellentétesen dönt, és sokan kérdezik: miért? Ha nem kapnak közérthető, értelmes választ, az több mint udvariasság. Az az érintett választópolgárok semmibe vétele, megsértése, nyílt szembefordulás azokkal, akiktől a képviselői felhatalmazás és az ebből eredő jogok – ideértve a ügyekben való döntés jogát is – származnak.

Ha több képviselő tartósan így viselkedik és semmibe veszi választóit, könnyen az a képzet alakulhat ki: hatalmuk korlátlan, bármit megtehetnek. Még ha ideig-óráig így is tűnik a helyzet, a lényegét tekintve ez nem több egyszerű érzécsalódásnál, mert tudjuk, bármilyen nagy és hivalkodó is egy hajó, nem ő irányítja a tengerek mozgását. Valójában kettejük viszonyában igazán mindig... **a víz az úr!**

Mert ugye, újválasztani senkit sem kötelező!

**Dr. Gasparik Zoltán**

Szeretném megköszönni Mindazok támogatását, akik személyes jelenlétükkel, szóbeli vagy írásbeli véleménynyilvánításukkal mellém álltak és továbbra is bátorítanak az óvodavezető-választással kapcsolatban felém irányuló igazgálatlan vádak visszautasítására.

Különösen köszönöm a helyi Német Kisebbségi Önkormányzatnak, az óvodás gyermekek szüleinek, munkatársaimnak, civil szervezeteknek és a falu lakosságának, hogy „még játékban tartanak”. Köszönöm Szűcs Lajos polgármester úrnak, Rebók Károly és Bozay Péter képviselő uraknak a felém irányuló töretlen bizalmat. Természetesen nem gondolom, hogy az én ötéves teljesítményem felülmúlhatatlan és nem csinálhatja jobban nálam senki. Pályázatomban is önkritikusan nyilatkozom ebben a témában. Van mit fejlődnöm vezetői munkámban, ezért újabb és újabb továbbképzésekre, főiskolai képzésekre jelentkezem, melyeket sikerrel teljesíték, olvasom a szakkönyveket, nyomon követem a jogszabályváltozásokat.

Tisztában vagyok azzal is, hogy pótolhatatlan ember nincs. Nyilván törvényesen és szakszerűen fogja ellátni az utánam következő vezető is az irányítási feladatokat. Számoltam azzal is, hogy a képviselő-testület más pályázót részesít majd előnyben.

Amire azonban nem voltam felkészülve, az a mondvacsinált vádaskodás, melyet ezúttal saját bőrömmön is tapasztalhattam, és

## KÖSZÖNÖM A BÍZTATÁST

amelyre – ez megnyugtató –, a falu lakossága is felhőrdült. A zárt ülésen – melyet itt is szeretnék megerősíteni, hogy nem én kértem – utaltam arra, hogy óvodánkban pártállástól függetlenül, összetartóak az emberek és úgy gondolom, hogy bírom munkatársaim bizalmát, nincs tehát arra szükségem, hogy bárkit bármire kényszerítsek, mint amivel megvádoltak.

A szülők irányában sem gyakoroltam soha nyomást. Korábban számtalan esetben volt olyan kérdés, melyben nem értettünk egyet, voltak éles vitáink és voltak olyan nehéz szituációk is, amelyekben meg tudtak győzni igazukról. Arra egész idő alatt figyeltem, hogy mindig korrekten, az intézmény és az idejövő gyerekek érdekeit szem előtt tartva képviseljem álláspontomat. Köszönöm Nekik is, hogy ezek ismeretében egyhangúan az én pályázatomat támogatták.

S bár valószínűleg tovább folytatódik majd a kicsinyes lejárato hadművellet ellenem, a fentiek értelmében – bárhogy végződjön is a 2010. évi óvodavezető-választás Etyeken –, a hátralévő időben élvezem a gyermekek, a szülők, az etyeki civil szervezetek, a német és magyarjék lakosság jó részének és munkatársaimnak megtisztelő bizalmát, hitét, reménykedését, SZERETETÉT és továbbra is büszke vagyok arra, hogy ellenszavazat, ellenvélemény nélkül került a pályázatom az önkormányzat képviselő-testülete elé.

Tisztelettel: **Siroki Angéla** óvodavezető



### Köszönet az összefogásért!

Sok szép emlékem fűződik a Provence-ból Etyekre érkezett OCCI-CANT férfikórus július 9-i koncertjéhez. Elsősorban a remek előadás, amit hallottunk. Szebbnél szebb provence-i, katalán, korzikai dalok, egyházi énekek, gyönyörű, tiszta férfihangokon. Szerény, visszafogott előadásmód, semmi pózolás, ami még hitelesebbé tette a csak dalokra és az egymásra figyelő énekeseket. Elmondták, hogy nagyon jó volt a közönség, a belőlük áradó odafigyelés, nyitottság jó érzést váltott ki a kórus tagjaiból.

Ami emlékezetessé teszi még ezt a másfél napot, az az önzetlenség volt, amit a szervezés során tapasztaltam.

Szeretnék köszönetet mondani elsősorban *dr. Török Szabinának* és férjének, valamint *Bényei Tibornak* és feleségének, akik szállást és ellátást adtak a vendégeknek. Török Szabinának a koncert után a családi házuk kertjében vacsorára invitálták a vendégeket, házigazdákat és a segítőkét. (Ennek költségéhez intézményünk természetesen hozzájárult. A mosogatás azonban rájuk maradt.)

A reptérről *Kreisz György* (Kossuth L. u.) ingyen hozta el kisbuszával az énekeseket, mondván, ezzel szeretné támogatni



Bérmálkozó a római katolikus templomban Spányi Antal püspökkel. (Fotó: Mráz Zoltán)

az etyeki kultúrát. Vele ment tolmácsolni *Nagy Niké*, aki éppen Etyeken tartózkodik. Fontos volt, hogy aki konferál, beszéljen franciául: *Dományi Virág* azonnal vállalta a feladatot.

Nagyon lényeges a helyszín: a katolikus templom remek akusztikája nélkül nem szóltak volna így a mégoly szép hangok sem. Köszönjük *Hutóczky Béla* plébános úrnak, hogy helyet adott, *Ferencziné Mór Annuskának*, hogy segített a lebonyolításban.

És ahogy mondani szokták: mindez nem jöhetett volna létre, ha *Michel Montanaro* nem szervezi meg, hogy Etyekre jöjjön az OCCI-CANT férfikórus. Sokat leveleztünk, egyeztettünk. Köszönjük Michel!

A szép élményen kívül az esemény legfőbb tanulsága számomra az volt, hogy ebben a különböző érdekek által barázdált faluban oda tudnak állni egy jó ügy mellé az egymást nem ismerő emberek. Köszönöm mindenkinek!

**Bauerné Hell Ilona**



Etyekre látogattak a Vidékfejlesztési Minisztérium meghívására a többi 26 európai uniós tagország budapesti nagykövetségeinek agrárkérdésekkel foglalkozó munkatársai. A találkozón a VM főosztályvezetője, *dr. Vajda László* tájékoztatást adott a 2010. július 12-i brüsszeli Agrárminiszteri Tanácsülés napirendi pontjaival kapcsolatos magyar állásponttól. Ezt követően a Hernyák Birtokon a vendégek elbeszélgettek *Hernyák Lászlóval* és *Valival* a szőlő- és bortermelés szépségeiről és gondjairól, valamint borkóstolón vettek részt. A borok minőségéről sok elismerő nyilatkozat hangzott el, többen jelezték, hogy visszatérnek Etyekre családtagjaikkal, barátaikkal

A rendezvényt megelőzően *Szabó Erika* kalauzolásával a vendégek megtekintették Etyek két nevezetességét, a katolikus templomot a tengelicés Madonnával, valamint a helytörténeti gyűjteményt.



Negyedik alkalommal rendezte meg *Kelemen Zoltán* és „csapata” a Mester utca végén a már hagyományos fogathajtó versenyt. A rekkenő hőségben 14 póni és 9 nagyfogat hősiesen állta a „száraz, meleg időjárást”. A szervezők köszönetet mondanak a támogatóknak: Zólyomi Sándornak, Kelemen Istvánnak (Biatorbágy), Orosz Gyula Pincészetének, Gombai Nagy Tibor Pincészetének, Horn Andrásnak és családjának, Kácsor Bélának és családjának, Nagy János magánfuvarozónak, Várad András állattenyésztőnek, Horváth Attilának (lovások.hu), Bartha Csillának (fogatfoto.hu), Till Mihály képviselőnek, Lazányi Annamáriának (Salon BP), a Biatorbágyi Lovas Baráti Körnek, Donkó Csaba és Nagy Dávid körzeti megbízottaknak, Kollár Verának (bemondó), Szabó Róbertnek (hangosítás) és Szabó Erikának. Külön köszönet a szakácsoknak a finom ebédért: Lazányi Lászlónak (Rózsika). Tamás Imrénének (Elli), Berczi Imrénének (Terike).

A rekkenő hőségben régi, 40-es, 50-es években készült fényképeket nézegettünk. Kint perzselt a nyári nap. Aratási idő! - talán ezért is időztünk el hosszabban a cséplésekről készült fotóknál. *Szabó Imre* (81 éves) segítségével próbáltam megfejtetni miről is mesélnek ezek a képek? *Milyen volt az aratás?* - tettem fel az utókor gyermekének naiv kérdését, de hirtelen zavarba jöttem, hisz a hosszú élet évei alatt ez is sokat változott... - Így sietve hozzátettem: *a negyvenes évek elején?* És ekkor elindult egy számomra emlékezetes beszélgetés, melynek egy részéből idézek:

„Apám a GANZ-ban dolgozott, idejárt Etyekre cséplőt, traktort javítani és szabadsága alatt bérelt géppel cséplést vállalt. Ekkor 2 traktor volt a faluban. A cséplésből annyi haszon volt, hogy megvolt a kenyérünk. A cséplésért kapott gabonát a csabdi vízimalomban őröltettük, mi dagasztottuk be a kenyeret, amit pékségbe vitünk sütni. Ez fontos volt akkor, mert 42-től már jegyrendszer volt, 15 dkg kenyér járt egy napra, jegyre adták a lisztet, zsírt, de még a cipőtalpához való bőrt is. Három hónapra előre kaptuk a jegyeket (*a visszaemlékezés *huncut mosoly*!*), egyszer elhagytam őket, reszkettem, hogy mit mondok otthon, de a boltos jó ember volt, segített, jegy nélkül is kiadta amiért küldtek, így megőrizhettem a titkom.

Ekkor Bicskén éltünk, majd 1945. január 22-én - amikor Bicskét a front miatt kiürítették - jöttünk Göböljáráspusztán keresztül, derékig érő hóban Etyekre. Csak annyink volt, ami rajtunk volt. A harcok miatt előtte már a házunkkal szem-

közi pékség pincéje-

ben bujkáltunk, ahol segítettem a péknek és a fiának kenyeret dagasztani, sütni, amit a frontra vittek a katonáknak.

Tavasszal édesapám, Király István és Hell György javították a falu két traktorát, hogy lehessen szántani, vetni - bár akkor még sokan lóval szántottak, kézzel vetettek. Aratáskor is kézzel kaszáltak, a marokszedő sarlóval szedte össze a learatott gabonát, egy-egy adagot összekötött az előre elkészített kötéllel, ez volt a kéve. 11 kévét tettek egymás tetejére keresztbe úgy, hogy a gabonaszemek kifelé legyenek, majd a tetejébe állítottak egy kévét, a „papot”, kalászával lefelé, hogy védjen az esőtől.

Először az ősszel elvetett búzát és árpát aratták, ez volt az előcséplés. Beállították a cséplőgépet a mai könyvtár (akkor bikaistálló volt) előtti placra, (ez látható a fényképen) odahordták kocsival a gabonát, de csak azok, akiknek nagyon sürgős volt a cséplés vagy csak kevés gabonájuk volt. A többiek száradás után az udvarukba hordták a búzakévéket, ahol asztagokba rakták. A cséplősök,

ahol látták az udvarban az asztagokat, oda beállították a gépet és a háziak, rokonok, szomszédok segítségével kicséplették a gabonát. A csépléshez 12-15 ember kellett. Két asszony vágta az összekötött kévét és folyamatosan adta az „etetőnek”, aki a cséplődobba engedte ezeket. A cséplőgép végén állt a zsákoló, aki folyamatosan zsákolta a kihulló gabonát. A cséplőgép másik végén állt a „kazalmester” néhány segítővel, akik a kazlat igazgatták, hogy minél nagyobb védelmet adjon az esőtől. A széleinél jól összegyűrték, tömörítették a szalmát, hogy ne csússzon el, ne boruljon le a kazal.

Két nő volt a polyvahordó, (polyva: a búzaszemek tokja), mert folyamatosan el kellett távolítani a ventilátor által kifújt polyvát, amit a gép szétválasztott a gabonaszemektől. Fontos feladat volt a „mázsmesteré” is, ő mérte a cséplés gabona mennyiségét, ennek arányában fizették a gépészt és a cséplőgép tulajdonosát.

A nyári meleg miatt hajnalban kezdődött a cséplés, 8 óra körül volt egy kis pihenő, ekkor

reggeliztek: ízesített túró kenyerrel, mosott, héjában főtt krumplít, együtt főzött szalonnával. Délben pörköltféle volt főtt krumplival, kenyérrel. Uzsonnára megint túró volt szalonnával, esetleg főtt sonkával. A cséplők vizet, fröccsöt, vagy meggyből készült bort kaptak inni.

A kicséplelt búzát mindenki maga hordta a biatorbágyi, vagy a bicskei malomba (Etyeken nem volt). Mindenki tudta, hogy a leadott búzából hány százalék kenyérlisztet, grizes lisztet, vagy korpát fog kapni. (A korpát állatok etetésére használták moslékba keverve, vagy zöldtakarmányba adva.)

A cséplés nehéz és összehangolt munka volt, de békeségben, vidáman végezték, sokszor este, sötétben is.”

Amikor hallgattam *Szabó Imre* visszaemlékezését, úgy éreztem, hogy lehetett ebben a munkában a nehézsége ellenére valami „ünnepi”, mert egyszerre volt jelen az eddigi munka betakarítása, és a hátralévő hónapok biztonsága: ebből lesz a KENYÉR!

Lejegyezte:  
Zsédényi Judit

## Etyek anno...



Fotó: Király István

## KI GONDOLT ITT A GYEREKEKRE?

Június 28-án lezajlott az egy évvel ezelőtti ÁMK vezető választás második felvonása. Az akkor eredménytelenné nyilvánított eljárást követően kiírt új pályázat elbírálásáról van szó, melynek eredményessége a múlt évihez hasonló, műfaja azonban mintha az első felvonásbéli tragédiából átsapott volna egy valamivel könnyedebb tragikomédiává.

Talán egy kicsit kevesebb volt a veszítenivaló és már legalább annyira kezdünk hozzászokni az efféle drámákhoz, hogy érzékelni tudjuk a helyzetben rejlő komikumot is. Az történt ugyanis, hogy – bár ezúttal is döntött a képviselő-testület és választottja most nem lépett vissza –, csak éppen törvénytörő lenne a kinevezése.

Ahogy ezt később megtudtuk, már az indulásnál baj volt, mert a hatályos törvények szerint a pályázat kiírásához is meg kellett volna szerezni a kisebbségi önkormányzat egyetértését. Ez sajnos nem történt meg. Nyilván többek között ez is szerepet játszott a kisebbség döntésében, hogy egyik jelölt kinevezéséhez sem adta az egyetértését. Ennek hiányában pedig az érvényes előírások szerint törvényesen senki nem nevezhető ki nemzetiiségi intézmény vezetőjének. Már akkor sejteni lehetett, hogy még valami nincs rendjén, amikor az egyébként mindig „szórakész” Lucza képviselő úr lakonikus rövidséggel jelezte, hogy az általa vezetett bizottság **mindhárom jelöltet alkalmasnak találta** a megpályázott poszt betöltésére. Ezúttal nem lehetett volna róla mintázni a határozottság szobrát, de az igazi meglepetést az okozta, az egyik jelölt a képesítési feltételeivel kapcsolatos polgármesteri kérdésbe, mint valami labirintusba, megszeppent diákként reménytelen módon belegabalyodott. A pályázó nem rendelkezett igazolható módon az állás betöltéséhez ez év elejétől a jogszabály által megkívánt feltétellel, nem volt pedagógusi szakvizsgálata vagy azzal egyenértékűnek tekinthető képesítése. Ez ügyben a Polgármesteri Hivatal beszerezte az Oktatási Minisztérium állásfoglalását.

Lucza képviselő úr „verbális gondjait” az okozta, hogy nem volt – mert igazándiból nem is lehetett – ésszerű magyarázata arra, hogy az általa vezetett bizottság a törvényes feltételek hiányában miért javasolt mindjárt három pályázót a meghirdetett állás betöltésére. A katyvasz csak nőttön nőtt, pedig ezúttal a polgármester gáláns volt, mint egy grál lovag,

amikor kijelentette: külön kell választani kit tartunk alkalmasnak az adott állás betöltésére és ki az, aki kinevezhető. Még azt is elárulta, hogy a törvényes kinevezéshez szükséges feltételeknek egyik jelölt sem felel meg. Mindezeket az aljegyző is megerősítette. De senki nem vette, vagy nem akarta venni a lapot, amikor dönteni kellett, és **nyolc igen szavazattal két nem ellenében** a képviselők azt a pályázót választották, akinek a kinevezése két törvényes akadályba is ütközött. Nem rendelkezett a jogszabály által előírt képesítéssel és az ő kinevezéséhez sem járult hozzá a kisebbségi önkormányzat.

Örök rejtély, hogy miért a törvényességi szempontból a leggátoltabb jelölt mellett voksolt a testület – *talán így volt megbeszélve?*

Hogy aztán a döntést követően milyen hangulat alakult ki a testületi ülésen, az már több, mint érdekes. A polgármester a fölötti nem teljesen indokolatlan örömeiben, hogy végre nem a képviselőket hallja beszélni, boldog-boldogtalannak szót adott, vélhetően a demokrácia kiteljesítése ürügyén. Ekkor végeláthatatlan polémia kezdődött a kisebbség egyetértési jogáról, aztán arról, hogy miért nincs meg az előírt képesítés – természetesen az érintett előadásában. Később a „győztes” pályázó azt is elárulta, hogy az oktatási minisztérium állásfoglalása egy alkotmánybírói döntés értelmében fabatkát sem ér, mert sem bíróság, sem más hatóság előtt nem lehet rá hivatkozni, lévén, hogy egy a jogértelmezések közül. Ez majdnem igaz, csak azt felejtette el mondani, hogy ez mégis csak egy profi jogértelmezés, és figyelmen kívül hagyásához legalább ilyen szintű indokolást illik adni. Ellenkező esetben végtelen nagy lehet az orcára esés veszélye.

Természetesen a saját döntésük magyarázatára szintén éhes képviselők ráharaptak a lehetőségre, hogy okát adják, miért nem vették figyelembe a minisztérium állásfoglalását. Majd alig néhány perccel később hangosan követelték, kérjen az aljegyző egy másik állásfoglalást arról, hogy mi az eljárás, ha a kisebbségi önkormányzat nem adja egyetértését a testület döntéséhez. Mert ebben viszont döntésük fenntartásának lehetőségét látták. A polgármester figyelmeztetése, hogy ez ugyanannyit érne, mint az általuk előbb elvetett oktatási minisztériumi állásfoglalás, senkit nem érdekelt, mint ahogy az egyik pályázó kétségbeesett hangja sem, aki reménytelenül az iránt érdeklődött: **ki gondolt itt a gyerekekre?**

GZ

A Nefelejcs Nemzeti Névelési Óvoda vezetői pályázatának elbírálása az intézmény nevéhez méltóan felejthetetlen volt. Nagyjából a szokásos forogatókönyv szerint zajlott, természetesen a helyi közakarat megvalósításának nagyobb dícsőségére.

A kulturális bizottság **mindkét pályázót alkalmasnak találta** az állás betöltésére, a német nemzeti önkormányzat és a különböző véleményező fórumok Siroki Angéla pályázatát támogatták. A viszonylag egyértelműnek tűnő helyzetet néhány zavaros felvetés árnyalta a véleményező szervek felé történő nyomásyakorlásról, illetve Till

## A DÖNTÉS JOGA ÉS LEHETŐSÉGE

képviselő úr szerint esetleges nem „tisztá” döntésről. Ezt a véleményező szervek jelenlévő képviselői kategorikusan és meggyőzően visszautasították. A szakmai, szülői véleményező fórumok és a nemzeti önkormányzat egyhangú támogatása ellenére a képviselők hét igen szavazattal két nem és egy tartózkodás mellett „természetesen” a másik jelölt pályázatát fogadták el.

Ez idáig rendben is van. Egyrészt senkit nem érhetett meglepetés, másrészt jelenleg ezek az emberek jogosultak – a falu választópolgárainak fel-

hatalmazásával – az önkormányzati jogokat gyakorolni, a helyi közakaratot érvényre juttatni és ők ezt így látták jónak. Hogy miért, azt persze senki nem tudja és ez elég nagy baj. De mindezek ellenére teljesen igaza volt Lucza képviselő úrnak, amikor arra hívta fel a hallgatóság figyelmét, hogy most ezeket a döntéseket ez a képviselő-testület jogosult meghozni.

Az a kijelentése már erősen vitatható, hogy képviselő-testületet nem kötelezi egyetlen fórum véleménye sem. Itt van például a kisebbségi önkor-

mányzat. Ha jogszerűen végrehajtható döntést akar hozni a testület, ezt ebben az ügyben csak a kisebbség egyetértésével teheti. Jelenleg ennek hiányában nem is végrehajtható az óvodavezető választásra vonatkozó döntés.

Aztán a jogszabályok által előírt véleményező fórumok funkciója sem annyi csupán, hogy a papírt pocskékolják. Amennyiben ezek a véleményező fórumok tartalmaznak elutasításuk alapja is csak az általuk felhozott érvek szakmai cáfolata lehetne. Az ember saját dolgában dönthet csakazértis alapon vagy hasraütés szerűen, de egy választott képviselő a köz

dolgaiban, a helyi közösség érdekeinek érvényesítése során döntéseit a legjobb tudása szerint, és csak érvek alapján hozhatja meg. Ezért egy kötelezően meghallgatandó vélemény ellenében, csak annak meggyőző cáfolata után lenne joga dönteni. Természetesen, ha szükséges megfelelő képzettségű szakértő(k) megkérdezése után. Ha nem ezt teszi,

megszegi a képviselői esküjét és az önkormányzati törvényt egyaránt.

Ha a testület nem fogadta el a véleményező szervek javaslatát, nem elegendő azt mondani, hogy más volt a véleménye, hanem világossá kéne azt is tenni, hogy miben és milyen érvek alapján. Úgy hisszük ez elemi kötelezettsége valamennyi közügyekben

döntést hozó képviselőnek. Lucza képviselő úrnak az a kijelentése pedig hogy „ez nem kívánságműsor, a testület döntött, tessék tudomásul venni” – egyenesen méltatlan egy települési képviselőhöz. Közszolgálatban álló ember nem beszélhet így a megbízóival.

Mindezek ellenére az igazi probléma az: mi lesz a gyerekekkel, az óvodával, jó néhány

év tisztességes szolgálat után Siroki Angélával?

De felvethető, úgyis a kérdés: mi lesz a falu jövőjével? Ez utóbbira a választópolgárok lehetősége feleletet adni. Október 3-án rajtuk a sor, ők döntenek el, hogy látják jónak, kikre bízzák újabb négy évre az önkormányzati jogok gyakorlását.

Gasparik

## EGY TELJESEN NYÍLT LEVÉL HORVÁTH JÁNOS KÉPVISELŐ ÚRNAK

JESZ! Kedves János! JESZ!

Olvastam, miért is ne tettem volna. Hogy mit, azt mindenki megláthatja a <http://etyekert.com/2010/07/12/miert-is-ne/#more-103> oldalon (Azok kedvéért, akik nem internet használók, a Jobb Etyekért Szövetség honlapján egy Horváth János képviselő úr által jegyzett írásról van szó).

Kedves János! Kérlek, nézd el nekem, hogy amióta a zöldegeket nem csak árulod, de mondod, sőt alkalmasint írod is, időnként nem tudom megállni, hogy néhány dologra – pusztán emberbaráti gesztusként – ne figyelmeztesselek.

(„Belülről, képviselőként igen nehéz megélnem azt a rejtett, álszent magatartást, amit jelenlegi polgármesterünk és a mögötte lévő csoportosulás - véleményem szerint ránk erőltet.” – idézet az írásból.)

Mit fognak mondani az emberek, ha azt állítod magadról, hogy egy nyikhaj polgármester és mondjuk a mögötte álló félelmetes nyugdíjasok, élükön rettegett névrokonoddal, Pista bácsiival téged, mint képviselőt rejtett, álszent magatartásra kényszerítettek. Nem mondod, hogy már bujkálnod is kell? Tel – csak nem megkérdezték, milyen szakmai indokok alapján döntöttél az ÁMK, az ovi vezetői pályázata ügyében, vagy a jegyzőválasztás során? Hát ezeknek már semmi nem szent... az fix! Ha nagyon nyomulnának a vérszomjas nyugdíjasok, tudod, rám számíthatsz!

Kérlek a saját érdekedben gondold meg azt is, érdemes-e híresztelned, hogy egy Etyeki Forrás névre hallgató havilap cikkei kényszerítenek rejtett, álszent képviselői magatartásra. Sok oka van annak hogy ezt tanácsolom, de most csak kettőt mondanék. Ha netán egyoldalú lenne az újság, abban nektek képviselőknek is, így neked is részed van. Az elmúlt több mint egy évben szinte alig volt alkalom, hogy akár személyes, akár az újságban közzétett megkeresésünkre választatot volna. Az meg különösen veszélyes terep, ha azt állítod, hogy írásaink szándékosan zavaros forrásból táplálkoznak, tudniillik a legtöbb önkormányzati témájú cikkünk alapjául a testületi jegyzőkönyvek szolgálnak. Mondd csak, ezek nem a képviselők által elmondottakat rögzítik? Mert ha igen, akkor baj van, hisz tulajdonképpen Te és képviselőtársaid kényszerítenek magad/téged rejtett, álszent képviselői magatartásra azzal, hogy szándékosan zavaros dolgokat beszéltek a testületi ülésen, ezek aztán belekerülve a jegyzőkönyvekbe, gerjesztik a Forrás cikkeit. Szép kis körforgás, de ebbe inkább ne is bonyolódjunk bele.

Hanem ami ezt a Vida Jánost illeti a versmondóival meg a magyar zászlókkal – arra intelk: nagyon vigyázz! Ha netán körbevesznek és mormolni kezdenek, az veszélyes, mert akár még verset is mondhatnak és ki tudja még mifélett. Ha pedig Vida úr szót kér a testületi ülésen, ne légy rest fogd be a füled nyomban, mert ha kérdez, és válaszolnál, abból komoly baj is lehet.

Azt ugyan nem tudom, hogy mindentől kell-e rejtett vagy álszent képviselői magatartást tanúsítanod, de azért jobb a békeség!

Megmondom az őszintét, ezt a KISZ-klubos dolgot viszont nem nagyon értem. Miért kell neked e miatt rejtettnek és álszentnek lenned? Talán KISZ tag voltál? Mindenesetre beszéld ki magadból, az szokott segíteni.

Amit a volt képviselőkről írtál, attól istenigazából belém mart a lelkiismeret. Ha ezt akkor mondod, hogy majd a mi lemondásunk miatt neked még közel két éven keresztül rejtett és álszent magatartást kell tanúsítanod, több, mint valószínű, még ma is képviselő vagyok. Bocsáss meg, de nekem akkor nagyon úgy tűnt, hogy alig várjátok, hogy magatokra maradjatok. Ami meg a cserbenhagyást illeti, csak figyelmedbe szeretném ajánlani, hogy ez nem közlekedési baleset volt, hanem egy közösség felelős szolgálata, mi ugyanis komolyan vettük azt, hogy döntéseinkkel a település javát kell szolgálnunk. Többségünknek az volt a meggyőződése, hogy hosszabb távon mandátumunk visszaadása az, ami inkább a település érdekeiért való. Hogy miért, azt remélem hamarosan meg fogod érteni. Az meg hogy most is „nyomulunk”, nem azt jelenti, hogy mi magunk képviselők akarunk lenni, vagy bárkit ebben támogatnánk. Bármilyen hihetetlen, lehet egy közösségért hasznos dolgokat civilként is tenni. Nekem teljesen mindegy, hogy hívják a mindenkorai képviselőket, az azonban már messze nem közömbös, mit tesznek.

„Miért is ne lehetne vitafórumot kialakítani az Etyeki Forrással és nem egyoldalú, lejárató cikkeket közölni benne? Csak jó szándék kérdése!” – mondod. Szép gondolat, csak nagyon álszent és elrejteti a lényegét. Kedves János! Ez nem csak jó szándék kérdése. A vitához érvekre van szükség. A testületi ülésen sem érveltek, miért tennétek ezt a Forrásban? Ennek ellenére nagyon sokszor kértük, de nem is jelentkeztetek. Így aztán kivel vitatkozzunk? Most is csak azt mondom, még mindig itt a lehetőség, várjuk, hogy jelentkeztek! Hozzatok az érveiteket!

Azt pedig tényleg csak nagyon nagy jóindulattal teszem hozzá, keress egy-két nyugodt pillanatot az egész napos létért való munkálkodásban és a kedvemért nézz egy picit magadba, talán észre fogod venni, hogy amit a barátaid rád adtak, az nem korona ám, hanem egy közönséges csörgősipka!

Tisztelettel: Gasparik Zoltán



# MEGKÉRDEZTÜK A POLGÁRMESTERT

*A testület 8 induló pályázó közül dr. Labundy Norbertet választotta a község jegyzőjének, aki 2005-2006-ban már volt Etyeken jegyző. Akkoriban elég sok kritika érte a munkásságát. Azóta is perben áll a településünk korábbi polgármesterével. Mi a véleménye a döntésről?*

A jegyzőválasztással kapcsolatban a testület hivatali előkészítés és egyeztetés nélkül soron kívül készítette és fogadta el a pályázati kiírást, indokai szerint azért, hogy Etyek új jegyzője azonnal munkába álljon.

A kapkodás, az előkészítés hiánya miatt már ekkor megfogalmazott aggályaimat erősítette a Közép-dunántúli Regionális Allamigazgatási Hivatal álláspontja, miszerint a testület által elfogadott pályázati kiírás jogsértő volt, ugyanis az abban meghatározott pályázati feltételek nem felelnek meg a törvényi előírásnak.

Mindez a testületet nem akadályozta a döntésben, ami nem meglepő, hiszen több forrásból is lehetett hallani: a befutó a régi(új) jegyző, dr. Labundy Norbert lesz. A papírforma beigazolódott, ezáltal a pályázattal egy gyenge színjátékká silányodott. Jómagam nem ismertem személyesen a nyertes pályázót, de a korábbi etyeki, illetve más településeken végzett tevékenységéről beszerzett információk, valamint a meghallgatáson szerzett tapasztalatok alapján annyit tudok mondani: a testület rossz döntést hozott. Tapasztalatom szerint a 8 pályázó között több alkalmasabb jelölt is volt, azonban a döntés – érzésem szerint – nem szakmai alapon született.

*Zólyomi Péter az óvodában tartott július 6-i testületi ülésen, nagyszámú hallgatóság előtt, felháborodva kérte számon Önt, hogy a közalkalmazottak miért nem kapták meg „időben” a júliusban esedékes fizetésüket. Ön hogy látja ezt a kérdést?*

Zólyomi Péter ezúttal azzal állt elő, hogy mint polgármester, nem intézkedtem megfelelő időben az önkormányzati illetményének kifizetésére, mely miatt többen panasszal keresték fel. Az ügyben szándékosságot sejtetve bizottsági vizsgálatot kezdeményeztettem. Javaslatát elfogadva a testület éppen az általa vezetett bizottságot bízta meg a feladattal.

A képviselők számtalan alkalommal rendeltettek el velem szemben vizsgálatot, melyek egyetlen esetben sem hozták meg a számukra kívánt eredményt. Ennek oka, hogy egyik esetben sem volt jogsértés, amit lehetőségük lett volna feltárni, s ezt ők pontosan tudták, azonban a jogsértés emlegetése, ha másra nem is, lejáratomra alkalmas.

A községfőnöki havi illetményeket legkésőbb a tárgyhót követő hónap 5-ig napjáig kell a munkáltatónak átutalnia. Etyeken, a kifizetést minden esetben a lehető legkorábbi időpontra időzítjük, bár erre semmi nem kötelez. Júliusban az elsőjén tartott köztisztviselői nap miatt 2-án (pénteken) történt meg a fizetések átutalása.

Hétfői napon, azaz július 5-én értesültem arról, hogy a 12 átutalt tételből 3 – köztük a havi illetmény – átutalása sikertelen volt, mely hiba oka mai napig ismeretlen. Korábban is történt már hasonló eset az elektronikus rendszer hibája miatt, az ismeretlen eredetű hibát azonnal orvosoltuk, s az utalásra a még egyébként is nyitva álló időn belül, július 5-én intézkedtünk. Összefoglalva: az ügyben semmilyen mulasztás, jogsértés nem történt, az előírt időben minden önkormányzati dolgozó bére kifizetésre került.

*Hogy áll az Önnel szemben indított fegyelmi ügy?*

Mint ismeretes, a képviselő-testület 2010. május 26-án újabb fegyelmi eljárást indított velem szemben ún. terembér-

letek miatt, melynek tartalma a mai napig nem világos előttem. A képviselők ismételtelen felfüggesztettek, melynek jogellenességét a Fejér Megyei Bíróság kimondta, s foglalkoztatási jogviszonyomat helyreállította.

A fegyelmi vizsgálat lefolytatására a törvény 30 napot biztosít, mely határidő június 25-én lejárt.

A vonatkozó eljárási szabályok szerint a fegyelmi bizottságnak e határidőtől számítva 8 napja van arra, hogy a vizsgálat során tett intézkedéseiről és megállapításairól jelentést készít, majd a jelentés elkészültével egyidőben 15 napon belüli időpontra testületi ülést hívjanak össze a fegyelmi döntés meghozatalára.

Fenti kötelezettségének a Zólyomi, Lucza, Bozsay urak alkotta bizottság nem tett eleget, annak ellenére nem, hogy kötelezettségeikre írásban hívtam fel figyelmüket. Úgy vélem, a bizottság szándékosan jogsértő magatartása is azt bizonyítja, hogy a velem szembeni testületi fellépés ismételtelen hamis vádakon alapult, melyet elismerés helyett időhúzással kívánnak palástolni.

*Mostanában több testületi ülés a képviselők távolléte miatt megghiúsult. Nem veszélyezteti ez a község működését?*

Mint tapasztalhatták megindult Etyeken a kátyúzás, amely súlyos milliókba kerül, Ennek kapcsán állt elő egy döntési helyzet, ugyanis a testület által kátyúzásra korábban megszavazott forrás elfogyott, a megkezdett munkát a vállalkozó pénz, alapanyag hiányában felfüggesztette. A döntés tétje: folytatódjon-e a még félkész kátyúzás, avagy pénz, forrás hiányában álljon le.

Ki kell hangsúlyoznom – mert egyesek a lakosság irányában mást mondanak – hogy ilyen esetben is a képviselő-testület jogosult dönteni, a polgármester éppen akkor járna el törvénytelenül, ha egyedül venné kézbe az ügyet. A testület nem érezte fontosnak, hogy a problémát megoldja, el sem jöttek az ügyben sürgősséggel összehívott ülésre. Mivel polgármesterként ilyen esetben sem vagyok jogosult egyszemélyben dönteni, újra és újra összehívtam a testületet, mindhiába, egyetlen alkalommal sem jöttek el.

De dönteni kellett volna még több fontos kérdésben is. Nevezetesen a hivatalban jelentkező létszámhiány, valamint a betegség miatt távollmaradók feladatait is ellátva a munkában állók nem, illetve nehézkesen, csak többlet munkaráfördítással tudják elvégezni a jelentkező feladatokat.

Nagyobb probléma, hogy olyan státuszok is betöltetlenek, melyen dolgozó köztisztviselő feladata lenne az önkormányzat féléves pénzügyi beszámolójának elkészítése. Ez speciális szakképzettséget igényel, mellyel a hivatalban lévők nem, vagy csak részben rendelkeznek.

A leírtak miatt szinte borítékolható, hogy a törvényben előírt határidőre a hivatal nem lesz képes önerőből eleget tenni a beszámoló elkészítési kötelezettségének, ami azzal a következménnyel jár, hogy az állami finanszírozás leáll, az önkormányzat gazdaságilag ellehetetlenül. Ekkor valóban előáll a Zólyomi úr által most még csak lebegtetett helyzet, miszerint a közalkalmazottak, köztisztviselők, sőt még a képviselők sem kapják meg járandóságukat!

Az ügyben az aljegyző velem egyeztetett megoldási javaslatot terjesztett a testület elé, azonban ők a helyzet ellenére, sorozatban három alkalommal maradtak távol az üléstől, akadályozva a döntéshozatalt.

Gasparik

# INTÉZMÉNYEINK ÉLETÉBŐL

## Magyar-kút ÁMK

### Elmúlt egy tanév

**Kedves Gyerekek!** Bár már javában tart a vakáció, engedjétek meg, hogy visszatekintsek az elmúlt tanévre néhány gondolat erejéig.

A tanévnyitón a betakarított búzáról, gabonafélékről, a kenyérnek valóról, a szőlőszüret idejéről meséltem nektek. Közben eltelt az őszi, a tél, és a tavasz is. A szárba szökkenő élet már virágot, gyümölcsöt hoz: virágozik a kukorica, a mák, a krumpli. A gyümölcsfák, az eper és a málna terített asztalt kínálnak számunkra. Újra itt az aratás ideje. Mindez a természet rendje.

A tanévzárás mindenki számára vidám alkalom, kézbe kaptátok a bizonyítványt, mely az elmúlt tanévben nyújtott eredményeitekéről ad számot. Jó érzés volt lezárni egy fáradságos és nehéz munkával eltelt időszakot, amely szép eredményeket, nagyon sok örömet, vidámságot is hozott.

**Kedves Első osztályosok!** Gratulálok nektek, hogy egy tanév alatt mindenki megtanult minden betűt, számot gyönyörűen leírni, tud szavakat, mondatokat, összeadást, kivonást kanyarítani belőlük. A nagyobbaknak köszönöm, hogy vigyáztak rájuk, segítették őket első iskolában töltött évükben.

**Kedves Szülők!** Köszönjük partnerségüket. Köszönjük, hogy figyelemmel kísérik intézményünk életét és gyermekeik sorsát, tanulmányi eredményét.

**Néhány adat az elmúlt tanévből:** a tanév végén 316 tanuló közül 315-en kaptak eredményes bizonyítványt.

Tanévünk végén harminckét 8. osztályos, két 6. osztályos diákunktól búcsúztunk el.

Örömmel mondom el, hogy 63 tanulónk ért el kitűnő eredményt. Ők név szerint a következők:

- 1.a** Bényei Luca Zsófi, Éberling Anna, Joó Margaréta Anna, Kácsor Zsófia, Kajzinger Vince, Szaló-Pál Zsófia
- 1.b** Bohár Botond, Füleki Fanni, Jónás Levente, Kovács Valéria, Mándoki Lili, Palotai Nóra, Papp Dániel, Ráck Dorottya, Ráczkevy-Eötvös Blanka, Stich Milán, Veres Máté, Zsíhla Zsombor
- 2.a** Birkás Réka, Dobos Bálint, Kecskés Levente, Kiss Bálint, Mózer Márton, Szentmihályi Anna, Wortmann Mihály
- 2.b** Éberling Luca, Jacsó Hanka, Juhász Nóra, Sas Boglárka, Varga Kata
- 3.a** Caroli Andrea, Ráczkevy-Eötvös Boldizsár, Szaló-Pál Kinga
- 3.b** Joó Huba, Kiss Ádám
- 4.a** Debreceni Eszter, Dörner Fanni, Juhász Anna, Kozmér Klaudia, Palotai Petra, Rádics Sarolt, Réthelyi Nándor, Seres Botond
- 4.b** Bartus Diána, Péter Laura, Szegedi-Kiss Patrik, Sztancsik Alexandra, Túrós Igor
- 5.a** Bancsó Bettina, Mikó Katalin, Nyíri Krisztina, Veres László
- 5.b** Bényei Tibor, Neller Dominika, Poór Petra
- 6.a** Juhász Márta Emőke, Zana Blanka
- 6.b** Szabó Zsuzsa
- 7.a** Csizmadia Ráhel, Horn Ramóna, Juhász Eszter, Túrós Babett
- 8.b** Balogh Réka

Gratulálok, további sikereket kívánok nekik a következő tanévben is!

### Kedves Nyolcadikosok!

Remélem, ez alatt a nyolc év alatt gyűjtöttetek annyit, hogy további utatokon legjobb tudásotok szerint helyt tudtok majd állni. Senkinek nem tudok ígérni rózsát tövis nélkül, és azt sem, hogy az út majd sima és zökkenőmentes lesz. De ha megvan az a képesség Bennetek, hogy a tanulásban, a munkában, az emberi kapcsolatokban az örömet keressétek, és a hétköznapi napokban is felfedezitek az apró csodákat, talán nem lesz olyan nehéz.

Mi, a tanáraitok, nagyon bízunk abban, hogy Ti úgy mentek el innen, hogy törekedtek majd szebbé és jobbá tenni ezt a nem túl jó felé haladó világot. Számítunk rátok.

Legyetek olyanok, hogy szerethessenek benneteket. Végezzetek mindent szeretettel, legyen az szellemi vagy fizikai munka, pihenés vagy szórakozás. Ez minden emberi kapcsolatban, minden munkában busásan megtérül majd. Ebben a bizonytalan világban ez az egyetlen biztos pont van csupán. Szeretnénk, ha az etyeki diákok nem csak arról lennének híresek, hogy megállják a helyüket a mindennapokban, hanem arról is, hogy észreveszik mások fájdalmát, és szeretettel próbálják formálni a világot, amelyben élünk.

Végzős diákjaink beiskolázási eredményeinek köszönhetően, a folytatás remélhetően, sikeres lesz majd számukra, hiszen gimnáziumban, szakközépiskolában illetve szakiskolában valamennyien tanulhatnak tovább, reméljük, hogy Etyek hírnevét öregbítve.

*A ballagó 8. osztályosok közül jutalomban részesültek:*

- 8.a** Erdős Gábor, Kovács Júlia, Poór Ágota, Szabó Lelle
- 8.b** Balogh Rebeka, Balogh Réka, Mráz Fanni

Hatosztályos gimnáziumban tanulnak tovább Zana Blanka és Opiczter Márton 6. a osztályos tanulók. Gratulálunk nekik, és egyben fáj a szívünk, hogy ősztől másik iskolában kezdik a következő tanévet. Vigyétek az etyeki „Magyar-kút” ÁMK jó hírét magatokkal!

Lehet, hogy most mindenki a vakáció örömeire koncentrál, de azért elevenítsük fel a tanévünk legfontosabb eseményeit: A mindennapi tanulmányi munka mellett a tantárgyi házi-versenyek, megyei és országos versenyek, a különböző vetélkedők, házi sportbajnokságok, a tanulmányi- és osztálykirándulások, az iskolai nemzeti ünnepek, a Márton nap, a Mikulás, a karácsonyi betlehemes előadás és táncház, a napközis „bütyköldék” és túrázások, a diákközgyűlés a gyermeki jogokról és a UNICEF munkájáról, a felsősök bulija, a farsanokok, a 7-8. osztályosok remshaldeni útja, a német diákok viszontfogadása, az alsósok mesemondó versenye, a Föld Napja, a kompetencia - mérés, vagy az utolsó napon a sportnap. Még felsorolni sem egyszerű azt a sok-sok feladatot, programot és rendezvényt, amit a tanév során valósítottunk meg. Ez mind része volt az iskolai életnek.

Kedves Gyerekek, kívánom, hogy a nyári szünidő hátralévő részét is hasznosan, vidáman töltsétek el! Találkozzatok osztálytársaitokkal, barátaitokkal iskolán kívül is, legyetek minél többet a szabadban, és néha gondoljatok azokra, akik a nyarat a pihenés helyett is munkával töltik, hogy őszi fedél legyen újra a fejük felett.

Megköszönöm az iskola valamennyi nevelőjének és dolgozójának a munkáját, a szülők és a szülői munkaközösség segítségét.

Köszönjük fenntartónk, Etyek Község Önkormányzata támogatását, a Német és a Cigány Kisebbségi Önkormányzatok támogatását, a katolikus és a református egyházközösségek munkáját a hitoktatás megszervezése és biztosítása révén, az iskolaorvosi és védőnői egészségügyi szolgálat segítségét, a civil szervezetek felénk forduló önzetlenségét, valamint a művészeti iskola és a könyvtár intézményegységek együttműködését. Kedves Gyerekek! Ne gondoljatok most még a csengőszavú szeptemberre. Eregessetek sárkányt, másszatok fára, csatangoljatok, bogarásszatok, focizzatok!

Mindenkinek jó pihenést, tartalmas és hasznos nyári programokat, sok vidámságot kívánok a nyári szünet hátra lévő részére!

**Csige Ildikó** megbízott intézményvezető

### Balatoni nyári tábor

Immáron harmadik éve nyaraltak az etyeki gyerekek a fonyódligeti táborban június 26. és július 2. között. Idén az időjárás is kegyes volt hozzánk, így az első napot leszámítva – amikor átsétáltunk Fonyódra, ahol dodzsemezhetek a gyerekek – minden nap megmártóztunk a Balaton hűs vizében.

A mindennapos strandolás mellett különböző programokat szerveztünk a nyaraló diákoknak. Ellátogattunk Keszthelyre, a



Festetics kastélyba, a Marcipán Múzeumba, ahol szebbnél szebb tortákat, mese- és állatfigurákat néztünk meg. A hajókirándulásunk úti célja a festői Szigliget volt, ahol felbaktattunk a IV. Béla király által épített várba. Innen csodálatos panoráma nyílt a Balatonra és a Káli-medencére.

Esténként vízfjátékok, Ki mit tud?, táncmulatság tették még színesebbé a tábori életet. És mi kell még egy igazi balatoni nyaraláshoz? Hát természetesen játék, kacagás, jókedv, fagyalt, lángos, hamburger, vízicsúszda, vízibicikli, amelyekből nem volt hiány ez alatt az egy hét alatt. Úgy gondoljuk, minden gyermek igen gazdag és színes élményekkel tért haza.

**Bacsa-Halász Renáta, Czinege Dóra, Kisdi Erika Polett**  
táborszervezők

### Alkotótábor a klasszicizmus jegyében

Idén ötödik alkalommal foglalkoztunk régi korok művelődéstörténetével, művészettörténetével a művészeti iskola nyári alkotótáborában. A tavalyi Barokk Alkotótábor után idén a klasszicizmussal foglalkoztunk, a korszak zenei irányzataival, zeneszerzőivel, táncaival, divattörténetével.

A táborban Mozart Varázsfuvolájának dramatikus előadását nézhettük meg a gyerekek jelmezes előadásában. Nagy sikert aratott a korabeli énekek és táncok bemutatója is.

A zenei műhelyeket *Borzsák Kamilla, Nyoszoliné, Mércsei Piroška, Molnár Boglárka, Püspöki Beáta, Bényei Tibor*, a táncműhelyt *Megyeri István és Kiss Sára*, a jelmezkészítő műhelyt *Lakatos Lilla* vezette.

A folyamatos esőzés ellenére, minden programunkat sikeresen megtartottuk, volt lovaglás, sétakocsizás, *Nyári Krisztián* és *Szabó István* vezetésével íjászat, mely nagyon tetszett minden táborozónak. Martonvásáriban megnéztük a korszak hangulatát bemutató kastélyparkot, az Óvodatörténeti Múzeumot és a Beethoven Emlékmúzeumot.

A táborzáráskor bemutatott műsor összefoglalót adott a tanult énekekről, táncokról és színpadi produkciókról.

Köszönjük a Fülemlé Alapítvány támogatását, az önkéntesek segítő munkáját, melyek minden évben fontos részei a tábor létrejöttének.

**Lakatos Lilla** táborvezető



Ügyeleti napok a „Magyar-kút” ÁMK-ban a nyári szünet ideje alatt: minden szerdán 9.00-11.00-ig  
2091 Etyek, Magyar u. 2., telefon: 06-22/597-040

## A SIGNUM KÓRUS SIKERE HATÁRON INNEN ÉS HATÁRON TÚL

Az idén is lehetőséget kapott kórusunk, hogy az Etyeki Búcsú programjának részeként fellépjünk a katolikus templomban, mintegy számot adva éves munkánkról. A közönség szórakoztatását szolgálva énekeltünk, örömet szerezve így mindazoknak, akik megtisztelték koncertünket. Hiszen az egyesület tagjaiként szívünket-lelkünket adjuk szereplésünkhöz, s igyekszünk közvetíteni azt a szeretetet, amely összetart minket: szeretjük a muzsikát, annak sokféleségét, a szárnyalást a zenével, melyben így benne vagyunk mi magunk is. S hogy változatosabbá tegyük a fellépést – mint azt tapasztalhatták – minden évben meghívunk egy-egy vendégkórust. Aho-  
gyan most is. Nagy örömről

re a marosvásárhelyi *Psalmus Kórust* láthattuk vendégül, vizszozva ezzel a tavaly májusi Marosvásárhelyi Vártemplomban tartott közös koncertet. A *Kovács András* karnagy által vezetett templomi vegyeskar igényes előadást mutatott be közönségünknek. Reméljük, jól érezték magukat nálunk, és a jövőben hallhatjuk még őket Etyeken.

Idén a szokásostól eltérően számunkra nem ért véget az évad a templomi koncerttel, ugyanis meghívást kaptunk Nyárádszeredára, a X. Nemzetközi Kórustalálkozóra, ahol a nyolc fellépő kórus között üdvözölhettük újdonsült marosvásárhelyi barátainkat is. Nyárádszereda egy Székelyföldön található ötezer



lelket számláló kisváros. Vendéglátóink a rendezvény megszervezésén túl arra is gondot fordítottak, hogy Küküllő és Nyárádmente természeti és kulturális értékeiből ízelítőt adjanak számunkra. Így ellátogathattunk a Petőfi Emlékmúzeumba, Segesvárra és Almakerékre, ahol Etyekhez hasonlóan jelentős a Németországból betelepített lakosság. A másnapi kórustalálkozó résztvevői színvonalas produkciókkal szórakoztatták a jelenlévőket. A találkozó után a szervezők a szomszédos faluban, a Nyárad partján zenés-táncos vacsorával kedveskedtek, ahol a kórusok ismerkedhettek. Az önfelédlt mulatozás hajnalban ért véget.

A hazafelé vezető úton igyekeztünk tovább gazdagítani erdélyi élményeinket: kitértünk a Fehér megyében található Torockóra,

mely a Székelykő lábainál terül el, és 1998-ban Európa díjat nyert. Az Aranyos folyótól a Tordai-hasadék felé vitt utunk. A hasadék fölé magasodó hegytetőn csodáltuk a természet szépségét, mely lelkünket a féktelen szabadság és időtlenség érzésével töltötte el. Léleklében gazdagodva indultunk a határ felé.

Vendégszereplésünk során mindig igyekeztünk a legjobb teljesítményt nyújtani, ezzel falunk jó hírét öregbíteni. Saját erőnkben azonban nem tudtuk volna a fent leírtakat megvalósítani. Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik támogattak minket: *Etyek Község Önkormányzata, Bicskei Mezőgazdasági ZRt., CBA-Prima – Etyek, Emőd Áldás, Gombai Nagy Tibor, Kattra Imre, Krajcsi Zoltán, Orosz Gyula.*

Köszönjük!  
Tokainé Vajda Erzsébet  
Tokai Réka



A kórus Torockón  
Fotó:  
Torma Zsuzsanna

## MEGVALÓSULT TÉRFIGYELŐ KAMERA - BUKKANÓKKAL

Hat évvel ezelőtt sokat gondolkodtam azon, hogyan lehetne tovább javítani az emberek biztonságérzetét és a bűnelkövetések megelőzését a faluban. Több lehetőség is felmerült bennem: a polgárőrség létszámának növelése vagy a meglévő tagok szolgálatban eltöltött idejének megnövekedése, de ezek a kísérletek kudarcba fulladtak.

Maradt az az ötlet, hogy ha a lakosság passzivitása miatt nem tudjuk beindítani a *szomszédok egymásért mozgalmat*, akkor sok pénzt kell áldoznunk biztonságunk érdekében és térfigyelő rendszert kell kiépítenünk.

Megkerestem akkori polgármesterünket, *Kálmán Lajos* urat, hogy milyen lehetőséget lát a beruházás megvalósítására, aki támogatta ötletemet. Ennek ellenére nem tudtam, hogy mire vállalkozom! Mindenki kivétel nélkül támogatta az ötletemet, csak a megvalósítással volt probléma. Kerestük a rendeleteket, vajon milyen engedélyek szükségesek, hogyan, milyen módszerrel lehet megvalósítani a rendszer

működtetését... de közben ment az idő.

Az akkori képviselő-testület betervezte a költségvetésbe az első ütem árát (és azóta minden évben). A személyiségi jogok tiszteletben tartása érdekében megkerestük a bicskei rendőrkapitány urat, hogy mi a teendőnk, ha kamerát szeretnénk, hogyan működik ez máshol? Tájékoztattott, hogy a polgármesteri hivatal lehet az üzemeltető, de csak a rendőrségnek van jogosultsága a felvételek megtekintésére és felhasználására. Ehhez kijelöl számunkra egy kapcsolattartó személyt az állományból. Erre sokáig vártunk, de nem történt meg. Közben felvettük a kapcsolatot több internet-szolgáltatóval a gyakorlati megoldás keresésére. Felajánlást kaptunk a jelenleg T-Home-ként működő társaságtól, majd a Fibernet kapcsolattartójától, de egyik sem jött létre. A falu bekábelezése több tíz millió forintba került volna, ezt a lehetőséget alpból kizártuk. Utolsó és egyben ésszerű lehetőség maradt a wifi (rádió átjátszó) rendszer.

Közben eltelt négy év.(!) 2009-ben a településfejlesztési bizottság napirendre tűzte a beérkezett két pályázat összehasonlítását és arra a döntésre jutott, hogy a drágábbik ajánlatot támogatja. Miután kikérték a véleményemet, mondván én foglalkoztam a legtöbbit a témával, ezért felkerestem a témában jártas szakembert, aki az ajánlatok összehasonlításnál (ingyen) tudatta velem, hogy az olcsóbbik ajánlat nagyobb tudású és korszerűbb eszközöket tartalmaz. A képviselő-testületi ülésen ezt elmondtam és írásban is megerősítettem. A testület ennek ellenére – nem tudom miért? – a bizottság javaslatát támogatta! Polgármester úr újratárgyalásra javasolta a kérdést, hogy biztosan jó döntés születessen.

Közben a kistérségben született egy olyan törekvés, hogy jó lenne térfigyelő rendszerre pályázni az összes település bevonásával. Emiatt lekerült napirendről a mi kameránk terve. Persze a pályázatból nem lett semmi!

Megint eltelt majd egy év. Úgy döntöttem, hogy nem várok tovább! Civil szervezetek összefogásával, a Kultúrált Egészséges Etyekért Kiemelten Közhasznú Alapítvány és az



Etyeki Polgárórség együttműködésével tudjuk megvalósítani a terveinket. A polgárórség felhívása nyomán rengeteg pénzáradományt kaptunk, korábban az alapítványon keresztül kiemelten magas összeggel járult hozzá az Etyeki Hegyközség. Ki több százszázret, ki csak ezret adott, a lehetőségeihez képest, amiért a közösségünk nevében köszönettel tartozunk.

Erkölcsei kötelességemnek éreztem, hogy az ő általuk kívánt célt elérjük és önállóan – legalább – elkezdjük a rendszer felépítését. Mint az alapítvány kuratóriumi tagja indítványoztam, hogy vágjunk bele az önkormányzat anyagi segítségével nélkül (mert erre nem számíhattunk), és szerződünk le az általunk kiválasztott kivitelezővel. Felvetésemet a kuratórium egyöntetűen, támogatta.

Végre láttam az alagút végét! Gondoltam, jöhet a kivitelezés! Hát nem! Az e-on, a T-Home, a Fibernet, a plébániahivatal, a Műemlékvédelmi Hivatal engedélyét is meg kellett szerezni, ebben önkormányzat hozzájárulásával és a kivitelező nagy segítséget nyújtott. Pár hónap alatt sikerült minden engedélyt beszerezni, köszönet érte!

Ekkor végre aláírtuk a szerződést! A vállalt határidőre a munka elkészült és működik! A kitartó munka, a tenni akarás és az ETYEKI közösség, a két civil szervezet és az adományozók jóvoltából, MEGSZÜLETETT az első térfigyelő kamera Etyeken!

Szűcs Lajos polgármester úr biztosított afelől, hogy amennyiben az önkormányzatnak lehetősége lesz rá, anyagilag is támogatja a további bővítéseket. Rendőreink elmondása alapján már az első eredmény meg is van. Nagyon bízom abban, hogy hamarosan beszámolhatok Önöknek arról, miképpen fejlesztjük tovább és milyen eredményeket produkál a rendszer. A kamera képe már látható a [www.webetyek.hu](http://www.webetyek.hu) honlapon is.

Természetesen van egy rossz hírem is, a törvényt **nem** tisztelőknak: rendőreink nagy felbontásban, joystick-kal a kezükben, rá tudnak közelíteni arra, amire kíváncsiak.

**Tóth Tamás** Etyeki Polgárórség elnöke

## GYERMEKEKNEK VETTÉK KI A KOCSMÁT

*„A faluközpont italboltját kivásárolva, kocsmából alakított ki gyermekjátsszóházat Tarnabodon a Máltai Szeretetszolgálat. A kísérleti program bebizonyította: viszonylag kevés pénzből változtatni lehetne azon a gyakorlaton, hogy a legkisebb falvakban a helyi kocsmában töltsék délutánjaikat a társaságra vágyó gyermekek.”*

Amikor fenti sajtóhírt elolvastam, elsőként Ancsel Éva megindítóan szép gondolata jutott eszembe:

*„Nézz hosszan egy gyerekarcra, és látni fogod: ha van sors, hát nagyon korán elkezdődik.”*

Több mint két évtized, pedagógus pályán eltöltött idő után, a gyermekek- és ifjúságot érintő problémákkal nagyon is tisztában van az ember. Ezért is üdítő számomra, amikor olyan kezdeményezésről hallhatok, amely követendő példaként állhat mindannyiunk számára!

Igaz, hogy a cikk egy 700 fős kistépülésről szól, óhatatlanul az etyeki helyzet átgondolására késztetett.

Senki nem vitathatja, hogy egy település életének, fejlődésének egyik kiemelt területe a gyermekek és a fiatalság kell, hogy legyenek – hiszen ők azok, akik a falu holnapjának felnőttjei lesznek – és ez nem csupán oktatási kérdés. Véleményem szerint Etyek jelenlegi önkormányzati rendszeréből hiányzik a valós gyermek- és ifjúságpolitikai gondolkodásmód, pedig közös felelősségünk, hogy ezzel a két korosztállyal a társadalom valamennyi szintjén foglalkozunk!

Az önkormányzat gyermek- és ifjúsági feladatai speciálisak abból a szempontból, hogy igen széleskörű összefogást igényelnek a különböző területektől: közoktatás, szociális szféra, egyházak, közművelődés, sport, egyesületek, alapítványok,

civil társadalom ... stb. Ahhoz, hogy a felnövekvő nemzedékünk felkészült, önmagukért, családjukért, közösségeikért felelősséget érző és aktív tagjai legyenek helyi társadalmunknak, és ezen belül a helyi önkormányzatnak különös felelőssége van.

Ehhez szükség van egy gyermek- és ifjúsági programra, mely arra irányul, hogy a település megfelelő környezeti feltételeket teremtsen a felnövekvő nemzedék számára, olyat, ahol otthonosan érzik magukat, ahol kiszámíthatók az életviszonyaik, ahol problémáik esetén szakértő segítséget találnak, és ahol felkészülhetnek a felelősen élő és cselekvő felnőtt életre.

Első lépésként egy helyzetelemzésre van szükség, melynek célja felmérni, áttekinteni, hogy jelenleg milyen a településen a gyermek- és ifjúsági korosztály helyzete. Milyenek életkörülményeik, egészségi, szociális és mentális állapotuk, érdekeik érvényesítésének lehetőségei. Meg kell ismerni a településen élő gyermekek és fiatalok reális és valós elvárásait, továbbá véleményüket arról, hogy ezek az igények hogyan

nyernek, vagy nyernek-e egyáltalán kielégítést a létező szervezeti-intézményi keretek között Etyeken.

A helyzetelemzést követően kell meghatározni a konkrét feladatokat, és a megvalósítás módját, ütemét. Négy területet emelek ki, melyekre vonatkozóan cselekvési terv kidolgozása szükséges:

#### Oktatás-nevelés, képzés

A nevelő-oktató intézmények (óvoda, iskolák) lehetőségeinek és adottságainak mérlegelésével, az intézményekben dolgozó pedagógusok szakértelmére támaszkodva, közösen meg kell határozni az irányvonalat annak érdekében, hogy minél magasabb színvonalú legyen a nevelő-oktató munka. A rendelkezésre álló erőforrások ésszerű felhasználásával biztosítsák a felnövekvő nemzedék számára, az átörökítendőnek tartott kulturális javakat, sikeresen közvetítsék a tudásanyagot, az emberi és társadalmi normákat.

#### Égészségügyi, szociális és mentálhigiénés ellátás

Országos jelenség, mely alól Etyek sem kivétel, hogy gyermekeink és az ifjúság ma nem egészséges, sok a szenvedélybeteg köztük, keveset mozognak. Óriási erőket szükséges mozgósítani a megelőzés érdekében, a már veszélybe került fiataloknak pedig érdemi segítséget kell nyújtanunk. Külön figyelmet érdemelnek azok a gyermekek, akik nem megfelelő körülmények között élnek és nevelkednek.

#### Szabadidő, kultúra, sport

Az egészség testi, lelki és szellemi egészséget egyaránt jelent. A mai fiatalok esetében mindhárom területen igen sok a teendő, a csellengésnél tartalmasabb, vonzóbb lehetőségeket

kell kínálnunk nekik. A fiatalok szórakozni szeretnének, és ezt a jogukat el kell ismernünk. Nem engedhetjük azonban, hogy ezen a címen devianciák áldozataivá váljanak: alkoholt, drogot fogyasztanak!

Szükség lenne egy olyan helyre a faluban ahol valamennyi korosztály, normális körülmények között – általuk elfogadott felnőtték gondozásával, társaságában – találkozhatnak, tölthetik el együtt szabadidejüket.

Hallottam, hogy a helyi Fidelitas a közelmúltban beindított egy ifiklubot Etyeken, a volt kocsmahelyén. Hiánypótló, jó kezdeményezés, szívesen megismernénk az ott folyó életet.

#### Érdekérvényesítés, érdekképviselet

Fontos cél, hogy a gyermekek- és ifjúság képviselőinek a községi életben megfelelő teret biztosítsunk. Olyan partneri viszonyt kell kialakítani a fiatalok és a felnőttek társadalmi között, mely a kölcsönös előnyök mentén a másik felet erőforrásként és nem problémaként kezeli. Cél, egy olyan közéleti légkör megteremtése, mely elősegíti egy érdekegyeztető fórum létrejöttét, ahol az érintetteket partnernek tekintik az őket érintő döntések meghozatalában. Ezt a fórumot a demokratikus magatartás, a „társas lény” műhelyeinek is tekinthetjük. Támogatandó a demokrácia minden törvényes formája, a diákjogok érvényesítésének igénye ugyanis nem egyenlő a felnőtt jogok elleni merénnyel.

**Van tehát min gondolkoznunk! Az elkövetkező időszakban kiderülhet, hogy a fent megfogalmazott kérdésekre ki, milyen válasszal tud majd szolgálni!**

**Bodó Gabriella, Élhetőbb Etyekért Egyesülés**

2010. július 2-án meglátogatta egyházközségünket a németországi, **Württembergi Gustav Adolf Szervezet (GAW) 18 lelképásztora.**

A Gustav Adolf Szervezet **diaszpóra-szervezet.** Ez azt jelenti, hogy kisebbségek kialakítását, hittérítő programok, valamint laikus lelképásztorok és ösztöndíjasok kiképzését szorgalmazza. Uttagyerekekkel foglalkozó programokat támogatnak, templomok és egyéb egyházi épületek átépítésénél vagy restaurálásánál segítenek, és az ökumenizmus keretében hittestvérek egymással való

kapcsolatának kialakításában közvetítenek. Ezen túl a női munka keretében társadalmi diakónusi akciókat támogat. Mindez adományok és hagyatékok, de istentiszteleti gyűjtések segítségével lehetséges. Fiataloknak önkéntes szolgálatokat közvetít európai és latin-amerikai testvéri intézményekben.

Az Etyeki Református Egyházközség képviselői is bekapcsolódtak a GAW önkéntes munkájába és vendégszeretettel fogadták a lelkész képviselőket. Az itt töl-

## VENDÉGEINK

tött rövid idő alatt lehetőség volt, az egyházközség munkájáról való beszámoló után ökumenikus istentisztelet ünneplésére is, ahol evangélikus lelkész testvérekkel együtt úrvacsorát is vehettünk. Az istentisztelet tolmácsolását *Nagy Judit* pópresbiter és *Kiss Kornél* egyháztag végezték. Vendégeink ellátásában nagy szerepet vállaltak gyülekezeti tagjaink, különösen *Dobosné dr. Bodnár Erika, Kiss Tiborné és Kattrá Imre*, akik önzetlenül, vendégszeretettel kifejezve járultak hozzá, hogy

vendégek emlékezzenek ránk, és szeretetükben hordozzanak. Köszönjük. *„Amíg tehát időnk van, tegyünk jót mindenkivel, főképpen hittestvéreinkkel.”* (Gal. 6,10.)

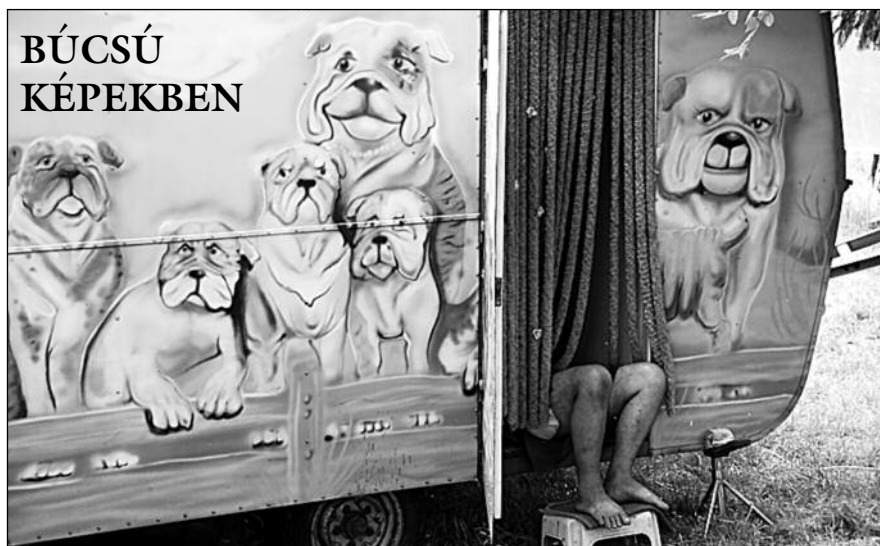
Vendégeink látogatást tettek a diaszpóra (szétszórtságban élők) helyzetének megértéséhez Dávid és Klementin majorokban, de Botpusztán is. Megdöbbenve konstataáltak az ott élő keresztények elhagyatottságát, „templom-nélküliségét”, társadalmi elmaradottságát. Miközben az etyeki reformátusok a saját életben maradásukkal küzdenek, levonhatták a tanulságot: van még mit tenni mások érdekében.

Délután *Révész Jánosné* képes bemutatót tartott a MRE-RMK munkájáról. A lelkész testvérek kérdéseik után személyesen is kézbe kaphatták a misszió munkájának német fordítását.

Vendégeink sokféle benyomással távoztak a repülőtérré, s reméljük viszontláthatjuk egymást jövőre is.

**dr. Révész Jánosné**  
református lelkész





## BÚCSÚ KÉPEKBEN



Fotó: Franta Andrea



Tavaly költöztünk – nagy várakozásokkal – az etyeki Óvoda utcába, eredeti stílusban helyreállítottuk a helyi védettséget élvező, ám romokban álló régi parasztházat. Régen vágytunk már egy kertes házra, a vidék nyugalma, olyan helyen szeretnénk volna élni, ahol van közösségi élet, hagyományok, kultúra. Etyeken minderre rátaláltunk. Örömmel kezdtük beilleszkedésünket a helyi közösségbe.

Ami kellemetlen meglepetést okozott, az az Óvoda utca hihetetlenül erős forgalma. A probléma nemcsak abból adódik, hogy az úton rengeteg személy- és teherautó, mezőgazdasági jármű és busz halad el, de többségük teljes mértékben figyelmen kívül hagyva az utcában lévő sebesség- és súlykorlátozást. A forgalom egyrészt komoly balesetveszélyt hordoz magában – különösen az út járdával nem rendelkező oldalán és a játszótér környékén – másrészt az itt élőknek folyamatos és erős zajártalmat jelent.

Az utca lakóival megismerkedve megtudtuk, hogy a probléma nem újkeletű, de megoldásában már senki nem bíz. A lakosságot mély apátia hatja át, hisz egyenes adásban nézik, hogy a helyi képviselő alkotó energiáit évek óta sokkal inkább hatalmi harcokba fojtja, mint valódi feladatára koncentrálna. Ezen folyamatos harc terméktelenségét sajnos mi is hamar megtapasztalhattuk annak ellenére, hogy a képviselőtestület több, az utcában lakó vagy ingatlanal rendelkező tagjának kértük segítségét. A problémát mindenki ismeri, de nincs mit tenni. Etyek ilyen.

Kis reményt a polgármester úr segítőkész hozzáállása adott, aki az utca lakói által aláírt lakossági kezdeményezés alapján végre megindította a hivatalos eljárást. Kezdeményezésünket, melyben kértük a 30 km/h sebességkorlátozás kiterjesztését az utca teljes szakaszára és az ellenőrzések rendszeresítését, mind az önkormányzat, mind a rendőrség támogatta, ugyanakkor az útszakaszért felelős Magyar Közút Zrt., a közút kezelője elutasította. Az indoklás szerint az utca első, a főutcába csatlakozó szakaszán nincs szükség a 30 km/h sebességkorlátozásra, mert ott a kereszteződés

## ITT IS EMBEREK ÉLNEK

miatt amúgy is lassan haladnak a járművek.

Ha valaki próbált már az Óvoda utcán sétálni, ha valaki látott már a játszótérnél gyereket visszaugrani a száguldó teherautó elől, akkor tudja, hogy az íróasztal mögött meghozott határozat teljes mértékben mellőzi a valóság tényleges ismeretét. Az utcán kifelé haladók úgy érzik, a sebességkorlátozással ellátott főútcáról való letéréssel már elhagyták a falut, a befelé érkezők pedig a kanyarban lévő 30 km/h tábla feloldása után – mintha a célegyenesbe érnének – gyorsítanak a kereszteződésig meglévő párszáz méterre.

A határozat megismerése után levélben kértük a Magyar Közút Zrt. illetékeseit, hogy látogassanak el hozzánk, a helyszínen győződjenek meg arról, mi is a valóságos helyzet. A július közepén megtartott helyszíni szemle során a Magyar Közút Zrt. szakembere végre ígéretet tett kezdeményezésünk támogatására, a sebességkorlátozó tábla kihelyezésére.

Egy év levelezés és hatósági kilincselés után megszületni látszik a szabályozás, ami akkor jelenthet majd végső sikert, ha az utat nagy részben használó helyi lakosság be is tartja azt. Mert hiába minden tábla, az eseti rendőri ellenőrzés, ha mi – helyi lakosok – nem érezzük az ügyet, saját biztonságunkat és nyugalmlunkat elég fontosnak.

Tisztelt Etyeki Polgárok! Autóban ülve, hazafelé vagy a munkába sietve gyakran elfeledkezünk arról, hogy az út két szélén emberek élnek. Kérem, ha az Óvoda utcán hajtanak – akár személygépkocsival, akár teher- vagy mezőgazdasági járművel – jusson eszükbe a gyerek, aki bármikor kiugorhat a játszótér palánkja mögül, az idős néni, aki az autók dübörgésétől szobájában nem hallja a televíziót vagy a fiatal pár, akinek újonnan felújított háza már tele van repedésekkel a folyamatos rezgéstől! Ők is itt élnek. Ők is mi vagyunk: etyeki polgárok, emberek.

Köszönettel: Székely Szabolcs

## MERRE TOVÁBB ETYEK?

Beszélgetve az emberekkel, e kérdés felvetésekor bizonyos tanácsstalanság érződik a falu dolgaival kapcsolatban. Sokszor az emberek csak legyintenek, talán beszéljünk másról: a család, a gyerekek – s rögtön megnyílnak, beszédesek lesznek a szemek. Bezzeg korábban minden másképp volt, célok voltak és mellettük a falu népe! Ma csak a széthúzás, a marakodás! Az okokra kérdezve már árnyaltabb a helyzet! Van aki a testületet hibáztatja, s van aki a polgármestert! Tudják mit vállalt, ismerhette a helyzetet stb. Igaz, hogy szép számmal vannak azok is, akik mondják, hogy lehetőséget sem kapott a bizonyításra! Talán többen azok vannak, akik mindkettőt elítélik! Fejétől büzlik a hal – mondják, de köszönik, ekkor már a hal húsból sem kérnek!

Kétharmad! 2010. április 26-án ilyen címmel s képpel jelent meg a Magyar Nemzet! Bizalmat s felhatalmazást adtunk, reméljük, hogy most az egyszer nem hiába! Kétharmad; mint vízbe vetett kő, kezdetben kicsi, később egyre nagyobb hullámokat vet.

A változások hozzánk is csak elérnek! Az emberek kérdéseket vetnek fel, ám a falu vezetőitől nem kapnak választ! Figyelve az eseményeket, mintha az ügyvédi költségek ma már nálunk is elsőbbséget élveznének sok más fontosabb dolognál és indokolatlan vezetőváltások is borzolják a kedélyeket!

Ahogy a vízbe vetett kő hullámokat vet, úgy csak remélni tudjuk, hogy a megválasztandó testületnek nem az lesz az első dolga, hogy amint kinyit egy szekrényt, adósság csontvázak esnek ki belőle, s derül ki, hogy a templom egere is gazdagabb náluk!

Ma még látok reményt, hogy egyetértéssel tudunk falunknak új vezetőket választani, akik minden szempontból feddhetetlenek, s vállalják ennek a gyönyörű falunak s közösségének a kultúráját, a magyarba oltott keresztény-keresztény gyökerű német hagyományokat! Ma még látok reményt, ám ez kevés, ha nem látja más is!

Nem hiszem, hogy ez pártpolitikai kérdés lenne, de mellette is szólnak érvek! Voltak elvesztegetett éveink! Talán kevesebb, mint máshol, de a veszteség mindenütt fájdalmas! Az egyéni és a közösségi érdek sokszor keveredni látszott! Pedig ezek egymást kiegészítő, egymást feltételező értékek, harmóniájuk a közösség fejlődésének egyik biztosítója!

A Honban elindult folyamatok kapcsán felmerülő kérdésünk: merünk-e együtt, a közösségben nagyok lenni! Az idő kevés, az óra ketyeg...

Joó Csaba

## SAJÁTOS TÖRVÉNYESSÉG

Szerencsére sokan vagyunk, akiket érdekel falunk sorsa, gyermekeink jövője... éppen ezért figyelemmel kísérjük testületünk munkáját. Ha tehetjük, részt veszünk az üléseken, úgy mint lakosok, vagy mint civil szervezetek képviselői és látjuk az ott folyó munkát, az eredménytelenséget. Ha tehetjük, szót kérünk, mondjuk a véleményünket.

Azt látjuk: sok az üresjárat, az érdemi munka kevés. A képviselők többsége a maguk által gondolt törvényességet szeretnék megvalósítani, nem úgy, mint ahogy azt a jogalkotók elképzelték. Legtöbb energiájukat arra fordítják, hogy a polgármestert eltávolítsák a falu éléről. Fél év alatt kétszer függesztették fel munkájából, indítottak ellene fegyelmi eljárást – eredménytelenül. Az eljáró bíróság „teljes homály” megjegyzés kíséretében rendre visszahelyezi munkájába. Talán már nem is homály, hanem teljes sötétség uralkodik a képviselő-testület fölött.

Július 14-én a polgármester testületi ülést hívott össze több fontos kérdés megbeszélése céljából: kátyúzás feltételeinek anyagi biztosítása, temetőben történt beszakadás orvoslása, a vállalkozó kérésére az Etyeki Polgár szerződésének felbontása, félévi pénzügyi zárás stb. Ezen az ülésen a polgármester és Rebók képviselő vettek részt, a többiek nem mentek el. A polgármester a feladatok súlyossága miatt másnap reggel 9 órára, majd a képviselők érdektelensége miatt délután fél négyre ismét összehívta a testületet – szintén eredménytelenül. Az említett ügyekben azóta sincs döntés. Ez csak egy csepp a tengerben, s még mire számíthatunk októberig?

A képviselők nem tesznek eleget az esküjükben foglaltaknak (de a nem kevés tiszteletdíjukat felveszik!). Kedves Olvasó! Akkor ki beszél itt törvénytelenégről? Reméljük a közelgő választáson a lakosság olyan képviselőket választ, akik szembe mernek nézni választóikkal és a falu érdekeit képviselik.

**Abonyi Judit – Horváth István – Rebók Károly**  
Élhetőbb Etyekért Egyesülés

### KÖZSÉGI ÜNNEPÉLY

2009. augusztus 20-án (pénteken) 12 órakor a Magyar-kútnál

*Program:*

**Magyar-kút épületének avatása**

**Beszédet mond:** Pécseli József önkormányzati képviselő  
**Ünnepi műsort adnak:** a Magyar-kút ÁMK Nemzetiségi

Alapfokú Művészetoktatási Intézmény tanulói  
és az Etyeki Versmondók Köre Egyesület tagjai

**Az új kenyeret megáldja, megszenteli:**

dr. Révész Jánosné református lelkész  
és Hutóczky Béla rk. plébános

**„Tiszta, Szép Etyekért” díjak átadása**

### HELYI VIDÉKFEJLESZTÉSI IRODA TÁJÉKOZTATÓJA

**Pályázati tanácsadás, fogadónapok Bicskén!**

Minden héten csütörtökön, reggel 8.00-tól 12.00-ig szeretettel várjuk az érdeklődőket!

Helyszín: Többcélú Kistérségi Társulás tárgyalóterme  
2060 Bicske, Kossuth tér 14/b.

**Friedl Kata** kistérségi koordinátor

Új Magyarország Pont Közép-Dunántúli Regionális  
Fejlesztési Ügynökség Közhasznú Nonprofit Kft.  
2060 Bicske – Tel.: 06/30/668-8033

**Jávor Benedek**

Helyi Vidékfejlesztési Iroda, Közép-Dunántúli Régió  
Etyek, Deák Ferenc u 24. Tel.: 06/20/549-1272

**Tisztelt Érdeklődők!**

Az UMVP pályázatokhoz kapcsolódó egyéb dokumentumokat itt érik el: [www.umvp.eu/?q=aktualis](http://www.umvp.eu/?q=aktualis)  
Ha kérdés merül fel, keressenek választ

a GYIK dokumentumokban, ha az nem segít, írjanak nekem/hívjanak telefonon. Regisztráljanak a Magyar Nemzeti Vidéki Hálózat oldalán, hogy naprakész pályázati információkhoz juthassanak.

Regisztráció: [www.mnvh.eu/regisztrer/regisztracio.php](http://www.mnvh.eu/regisztrer/regisztracio.php)  
Üdvözléssel:

**Jávor Benedek** – Bicskei HVI  
Tel.: 06/20/222-0081 – [bicskei@vkszi.hu](mailto:bicskei@vkszi.hu)

**AZ ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK ELÉ**

A köztársasági elnök **2010. október 3-ra (vasárnapra)** írta ki a helyhatósági választásokat. 3176 településen választanak polgármestert, önkormányzati képviselőket ill. kisebbségi önkormányzati képviselőket. A választópolgárokat legkésőbb a választás előtti 45. napig (augusztus 19-ig) értesíteni kell a névjegyzékbe vételről.

*A választási eljárás törvénye több ponton is módosult:*

- az ajánlócédulák összegyűjtésére 15 napot biztosít a jelölteknek az eddigi 5 hét helyett, így szeptember 3-ig gyűjthetik és adhatják le ezeket a választási bizottságoknak,

- a kampányidőszak is megrövidült, az eddigi 72 nap helyett 60 nap lett,

- a kampánycsend csak a választás napjára terjed ki,

- csökkent a megválasztható képviselők száma, településünk képviselő-testületének létszámát 6 főben határozza meg.

Szerkesztőségünk a megrövidült kampányidőszak okozta nehézséget azzal kívánja enyhíteni, hogy az Etyeki Forrás augusztusi és szeptemberi számában a jelölteknek bemutatkozósi, program ismertetési lehetőséget biztosít a **hirdetési összeg 50%-ért (12.000,- Ft/oldal)**.

A kéziratok, fényképek leadási határideje az említett hónapok 10. napjáig lehetséges az impresszumban megjelölt elérhetőségeinken.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

**Nagy János**

temetésére eljöttek, sírjára virágot, koszorút hoztak és együttérzésüket fejezték ki.

Gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

**Filinger Gyula**

elhunyta miatt együttérzésüket fejezték ki.

Gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

**Ferkócza József**

temetésén részt vettek, sírjára virágot, koszorút hoztak, részvétnyilvánításukkal enyhítették fájdalmunkat.

Gyászoló család


**CSEMPE ÁRON ALUL ELADÓ!**

23 m<sup>2</sup> világoskék és 19 m<sup>2</sup> beage színű, 15x15 cm-es beltéri csempe áron alul, 600,- Ft/m<sup>2</sup>-ért eladó.  
Érdeklődni: 06-30-9517-434-es telefonszámon.

**812 m<sup>2</sup>-es építési telek a Nagygödör utcában**

- az összes közmű közvetlen az utcáról köthető be (villamosenergia bekötés befizetve)
- napos domboldali telek – panorámás (a falura néző),
- az utcafront felől természetes növényzettel határolt,
- 25% beépíthetőség, terepszint alatt 40%.

**Irányára: 9.600.000,- Ft**

Érdeklődni: Dévai Erika (tulajdonos) 06-30-248-3209

**Mobil fodrászat**

Kreatív fodrász kedvező áron vállalja női, férfi és gyermek frizurák elkészítését.

**Házhoz megyek!**

Túrós Andrea – Tel.: 06-30-475-0612

**A P R Ó H I R D E T É S**

Hűtőgépjavítás hétvégén is! - nyugdíjasoknak kedvezmény  
Klímaszerelés – Telefon: 06-20-467-7693

Pince eladó a Kecsegyödörben. Tel.: 06-30-9421-969

Kossuth L. utcában 86 m<sup>2</sup>-es összkomfortos lakás nagy udvarral, 300 n-öles kerttel eladó (közös udvar).  
Érd.: 06-22/223-869

Internetes előfizetéssel, 1 éves munkaviszonnyal, személyi hitel nem bárosoknak! Érd.: 06-70-522-1904

Tanító, fejlesztő pedagógus korrepetálást, gyermekfelügyeletet vállal. Érd.: 06-70-359-6601

Fűkaszás, parlagfű irtás, parkgondozás Tel.: 06-70-206-9436

**Etyeki Forrás**

ISSN 2060-5455

Alapító – lapkiadó: Szabó Erika – Főszerkesztő: Zsédényi Judit

Szerkesztőbizottság: Bauerné Hell Ilona, Dr. Gasparik Zoltán, Kocsik István, Szabó Erika (fotók).

**Megjelenik minden hónap harmadik hetében 700 példányban.**

Nyomdai előkészítés: Erdős János – Nyomtatás: PalettaPress Nyomda, felelős vezető: Hursán Mihályné.

**A lap megvásárolható Etyeken az alábbi helyeken:** CBA üzlet, Schlotter bolt (Hónvéd u.), Takarékszövetkezet, Lakásfelszerelés üzlet, Rack-Ház Bt. (Kossuth L. u. 17.), Éden-Plusz ABC (Kossuth L. u. 3.), Ital diszkont (Hősök tere), Piccoló Söröző, Gyöngy ABC (Ótház u. 6.), Viola élelmiszerbolt (Alsóhegy u.), Kamilla virágüzlet, Lottózó (Hősök tere).

A közlésre szánt írásokat minden hónap 5-ig várjuk személyesen, e-mail-ben, vagy postán.

Zsédényi Judit (06-30-9517-434); Szabó Erika (06-30-9421-969), e-mail: etyekiforras@citromail.hu, postacímünk: 2091 Etyek, Pf. 12

Nem adunk helyet gyűlöletkeltésre, személyiségi jogok megsértésére, egymás lejáratására szánt írásoknak.

Az Etyeki Forrás önfenn tartó lap, anyagi támogatásban nem részesül, de szívesen fogadunk minden felajánlást.

Hirdetési árak:

1/1 oldal: 24.000 Ft

1/2 oldal: 12.000 Ft

1/4 oldal: 6.000 Ft

1/8 oldal: 3.000 Ft

1/16 oldal: 1.500 Ft

apróhirdetés:

szavanként 100 Ft.

Anyakönyvi rovatunk

díjmentes!

## Hiteliroda nyílt!



HITELIRODA

Bicske, Szabadság u. 96.

Jelzáloghitelek  
Közvetítés

Elővásárlás

Elővásárlási és építési hitelek

Elővásárlási kölcsönök

Elővásárlás

Elővásárlási hitel szabadfelhasználásra

Elővásárlásra (2000-es évjáratú)

Elővásárlási ügyvédi és

Elővásárlási hivatali ügyintézés

Elővásárlási éves banki gyakorlat

Elővásárlási Kft. Tel.: 06 23 820 311 • 06 30 722 1672

**Kedvező  
forint hitelek!**

**Költségmentes  
AKCIÓK**

**NYÁRI AKCIÓK!**

Az Ön számára  
legkedvezőbb, leggyorsabb  
megoldások helyben!



A magyar üzletlánc

**NYITVA TARTÁS:**  
hétfőtől-péntekig: 6-20-ig  
szombat: 6-14-ig; vasárnap: 7-13-ig  
Telefon: 06-22/597-058  
06-22/597-059

**Rendkívüli akciók  
az etyeki CBA üzletben!**

- jelzáloghitelek
- személyi kölcsönök 2 nap alatt
- előnytelenségi hitelek kiváltása (BAR-osoknak is)
- teljeskörű biztosítási szolgáltatások
- utasbiztosítás

**INTÉZZEN MINDENT EGYHELYEN INGYEN!!!**

**16 banktól 15 év tapasztalattal**

**Lukácsné Edina** 30/3110677 22-223-484

leslie MUSIC  
az esküvőzenekar

KISS BALÁZS

Tel.: 06-70-321-9291

balazs@lesliemusic.hu – www.lesliemusic.hu

Rendezvényszervezők és lakodalomra készülő fiatalok zenekarunkat előben meghallgathatják. Előzetes egyeztetés alapján.

**KONTÉNER RENDELÉS  
TELJESKÖRŰ GÉPI FÖLDMUNKA**



**Saubermacher**  
... a környezetBarát

## NYÁRI AKCIÓ

### KONTÉNERES HULLADÉKSZÁLLÍTÁS!

A Saubermacher – Bicske Kft. vállal 3-5-7 m<sup>3</sup>-es konténerben hulladék szállítást és ártalmatlanítást.

**Kedvezményes díjaink:** 3 m<sup>3</sup>-es: 17.105 Ft

5 m<sup>3</sup>-es: 23.500 Ft – 7 m<sup>3</sup>-es: 29.895 Ft

Áraink az Áfát tartalmazzák.

Érdeklődni lehet: 06-22/350-111-es telefonszámon,  
illetve a bicske@saubermacher.hu e-mail címen.

## ZSUZSKA VIRÁGZÓ LOTTÓZÓJA

Élővirág, koszorúk, alkalmi  
csokrok, virágföld, ajándék

Hősök tere 1. – Rendelés: 06-70/280-0000  
Nyitva: H-P: 8-17-ig, szombat: 8-13-ig



## Liliom fodrászat és szolárium

2091 Etyek, Hősök tere 1.

**bejelentkezés: 06-20/991-5552**

Nyitva tartás: hétfő: zárva – kedd és csütörtök: 13-19-ig,  
szerda és péntek: 9-19-ig – szombat: 8-12-ig.

## Üzleti angol nyelvoktatás



egyéni vagy cégek számára csoportban.

Gazdasági és általános nyelvvizsgára való felkészítés.

Telefon: 06-70-562-6584

## „Kamilla” Virágbolt

Élővirágok, csokrok, kiegészítők nagy választékban.

Csokrot, koszorút telefonon is rendelhet:

**06-30-435-9464**

Tisztekkerné Bozsányi Kamilla

Üzletünk átköltözött az Etyek Udvarba  
az Állateledel bolt mellé (Kossuth L. u. 2.)

## ETYEKI AUTÓSBOLT

**FOLYAMATOS AKCIÓK!**

Minőségi alkatrészek a pénztárcájához mérten!  
Kérjen telefonos árajánlatot!

www.gulyasalkatresz.hu - Mobil: 06-20-914-7431